

531/2016

Zmluva o postúpení pohľadávky
uzatvorená podľa § 524 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v
znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

1. Postupca:

Obchodné meno: **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**
Sídlo: Olejkárska 1, 814 52 Bratislava
Zastúpený: Ing. Milan Urban, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
IČO: 00 492 736
DIČ: 2020298786
IČ DPH: SK 2020298786
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa,
vložka číslo: 607/B
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Číslo účtu: 48009012/0200
IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012
SWIFT: SUBASKBX

(ďalej len „postupca“)

2. Postupník:

Obchodné meno: **STRABAG Pozemné a inžinierske staviteľstvo s. r. o.**
Sídlo: Mlynské nivy 61/A, 820 15 Bratislava
Zastúpený: Ing. Miroslav Španner, prokurista spoločnosti
Ing. Alojz Šroba, prokurista spoločnosti
IČO: 31 355 161
DIČ: 2020379691
IČ DPH: SK2020379691
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka
číslo: 5475/B

(ďalej len „postupník“)

(postupca a postupník ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

Článok I
Predmet zmluvy

1. Postupca ku dňu uzavretia tejto zmluvy vlastní ako veriteľ pohľadávku vo výške **8 000,64 EUR (slovom: osemtisíc eur a 64/100)**, ktorú má voči dlžníkovi: EURO CONCRETE PUMP SK, s. r. o. so sídlom: Bartoškova 4, 831 04 Bratislava, IČO: 36 615 510, spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č. 41292/B (ďalej len „dlžník“) a ktorá mu vznikla z titulu povinnosti dlžníka nahradiť škodu spôsobenú postupcovi dňa 14.5.2015 vo vozovni Jurajov Dvor

poškodením trakčného vedenia a odstaveného trolejbusu int. č. 6301 a k náhrade ktorej sa dlžník zaviazal aj na základe Dohody o vysporiadaní škody, uzavretej dňa 20.11.2015 medzi postupcom ako objednávateľom a poškodeným, dlžníkom ako škodcom a postupníkom ako generálnym zhotoviteľom stavby, pričom dlžník si povinnosť nahradiť škodu nesplnil ani čiastočne (ďalej len „Pohľadávka“).

2. Postupca postupuje postupníkovi Pohľadávku špecifikovanú vyššie v bode 1. tohto článku, t.j. pohľadávku voči dlžníkovi vo výške **8 000,64 EUR (slovom: osemtisíc eur a 64/100)** spolu s príslušenstvom a všetkými právami s ňou spojenými.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastníctvo Pohľadávky, ktorú postupca v zmysle tejto zmluvy na postupníka postupuje, prechádza na postupníka dňom uhradenia odplaty postupcovi podľa článku II tejto zmluvy.

Článok II

Odplata za postúpenie pohľadávky

1. Zmluvné strany sa dohodli na odplate za postúpenie Pohľadávky vo výške **8 000,64 EUR (slovom: osemtisíc eur a 64/100)** (ďalej len „odplata“).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že postupník uhradí odplatu bankovým prevodom na účet postupcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to do 14 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy a doručenia faktúry postupcu, vystavenej na sumu vo výške Pohľadávky. Odplata sa považuje za uhradenú dňom pripísania peňažných prostriedkov v celej výške podľa bodu 1 tohto článku na účet postupcu.
3. Akýkoľvek peňažný záväzok postupníka z tohto zmluvného vzťahu môže byť v súlade s § 332 ods. 1) Obchodného zákonníka uhradený: BRVZ s.r.o., Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava, IČO: 31 319 637 z jeho účtu (ďalej len "BRVZ s.r.o."). Pre zamedzenie akýchkoľvek pochybností, splnením peňažného záväzku z tohto zmluvného vzťahu BRVZ s.r.o. nepreberá peňažný záväzok pôvodného dlžníka (§ 531 Občianskeho zákonníka) ani sa nestáva dlžníkom popri ňom (§ 533 Občianskeho zákonníka).

Článok III

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Postupca je povinný odovzdať postupníkovi všetky doklady spojené s Pohľadávkou a poskytnúť mu všetky informácie súvisiace s Pohľadávkou pri podpise tejto zmluvy.
2. Postupca do 10 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy odošle dlžníkovi oznámenie o postúpení Pohľadávky postupníkovi.
3. Postupca nezodpovedá za vymožiteľnosť Pohľadávky postupovanej podľa tejto zmluvy. Vymožiteľnosť, resp. nevymožiteľnosť postúpenej Pohľadávky nemá žiadny vplyv na odplatu za Pohľadávku a postupníkovi nezakladá žiadne právo na zľavu z odplaty za Pohľadávku.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že postupca má právo odstúpiť od tejto zmluvy v prípade nezaplatenia odplaty zo strany postupníka podľa článku II zmluvy.
5. Postupník vyhlasuje a zodpovedá postupcovi za to, že nie je zmluvnou stranou žiadnej písomnej ani ústnej dohody, resp. iného právneho úkonu, podľa podmienok ktorej by plnenie záväzkov z tejto zmluvy postupníkom znamenalo nedodržanie záväzkov z takejto dohody alebo bolo dôvodom na jej ukončenie, alebo v súlade s ktorou by postupníkovovo včasné plnenie z tejto zmluvy mohlo byť zakázané alebo v omeškaní.
6. V prípade, ak bude podľa tejto zmluvy potrebné doručovať inej zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú v úvode tejto zmluvy, pokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje, pričom sa doručuje ako doporučená zásielka alebo osobne,



resp. prostredníctvom kuriérskej služby. V prípade, ak sa písomnosť aj pri dodržaní týchto podmienok vráti nedoručená, zmluvné strany sa dohodli, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane, ktorá zásielku doručuje.

Článok IV Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov.
2. Túto zmluvu je možné zmeniť alebo doplniť len na základe písomnej dohody zmluvných strán.
3. Zmluva bola vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dve.
4. Táto zmluva sa riadi právom Slovenskej republiky. Na vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú najmä ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka a ďalšie príslušné právne predpisy Slovenskej republiky.
5. V prípade, ak by sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy alebo jeho časť, stalo neplatným, táto skutočnosť nespôsobuje neplatnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy alebo zvyšných častí dotknutého neplatného ustanovenia. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú neplatné ustanovenie nahradiť platným ustanovením, účelom a obsahom najbližším neplatnému zmluvnému ustanoveniu.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Bratislave, dňa 28.6.2016

V Bratislave, dňa 28.6.2016

 **DOPRAVNÝ PODNIK
BRATISLAVA, a.s.**
Dielkarská 1
814 52 Bratislava)
302

**Ing. Milan Urban, predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ**
Dopravný podnik Bratislava,
akciová spoločnosť

Postupník:

Ing. Miroslav Španner, prokurista
STRABAG Pozemné a inžinierske
staviteľstvo s. r. o.

Ing. Alojz Štefánik, prokurista
STRABAG Pozemné a inžinierske
staviteľstvo s. r. o.

Prílohy: Dohoda o vysporiadaní škody – 1x kópia

Dohoda o vysporiadaní škody

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nást. zákona č. 413/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

medzi účastníkmi:

Objednávateľ:

Názov: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť
Sídlo: Olejkárska 1, 814 52 Bratislava
Štát: Slovenská republika
IČO: 00 492 736
DIČ: 2020298786
IČ DPH: SK 2020298786
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, vložka č.: 607/B
Bankové spojenie: VÚB, a.s. Bratislava
Číslo účtu: 0048009012/0200
IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012
SWIFT: SUBASKBX
Zastúpený: Ing. Ľubomír Belfi – predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

(ďalej len „Objednávateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

2

Zhotoviteľ:

Názov: STRABAG Pozemné a inžinierske staviteľstvo s. r. o.
Sídlo: Mlynské nivy 61/A, 820 15 Bratislava
Štát: Slovenská republika
IČO: 31 355 161
DIČ: 2020379691
IČ DPH: SK2020379691
Zapísaný: Obchodný register OS Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 5475/B
Zastúpený: Ing. Miroslav Španner – prokurista
Ing. Alojz Šroba – prokurista

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

2

Podzhotoviteľ:

Názov: EURO CONCRETE PUMP SK, s. r. o.
Sídlo: Bartoškova 4, 831 04 Bratislava
Štát: Slovenská republika
IČO: 36 615 510
DIČ: 2022215503
IČ DPH: SK2022215503

Zapísaný: Obchodný register OS Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 41292/B
Zastúpený: Marián Bundzel - konateľ

(ďalej len „Podzhotoviteľ“)

(ďalej len spoločne „účastníci“)

sa dohodli nasledovne:

Preambula

KEĎŽE:

- (A) Objednávateľ a Zhotoviteľ uzavreli dňa 25.8.2014 Zmluvu o dielo, a to na základe výsledku verejnej súťaže na predmet obstarávania Modernizácia údržbovej základne DPB, a.s. (ďalej aj len „stavba“) (predmetná zmluva v znení Dodatku č. 1 ďalej aj len „Zmluva“), pričom práce na základe Zmluvy sa vykonávali vo vozovni Jurajov Dvor, Bratislava a vo vozovni Hroboňova, Bratislava;
- (B) Na základe Zmluvy bol Zhotoviteľ generálnym zhotoviteľom stavby;
- (C) Podzhotoviteľ vykonával stavebné práce na stavbe, konkrétne vo vozovni Jurajov Dvor, a to ako poddodávateľ na základe potvrdenej celoročnej objednávky na prenájom mobilných čerpadiel betónu so Zhotoviteľom.
- (D) Dňa 14.5.2015 došlo vo vozovni Jurajov Dvor k vzniku škody na majetku Objednávateľa, a to konkrétne trakčného vedenia a odstaveného trolejbusu int. č. 6301, pričom výška škody je 8 000,64 EUR (slovom: osemtisíc eur a šesťdesiatštyri centov), pričom detailnejší popis škodovej udalosti je uvedený v Protokole o vzniku mimoriadnej udalosti v premávke MHD a ND z 14.5.2015 a v rámci Vychýlenia škody č. 3/2015, ktoré sú prílohou tejto dohody (ďalej aj len „škoda“);
- (E) Škodu spôsobil Podzhotoviteľ a to vysunutým ramenom mobilného čerpadla betónu zn. Putzmeister, pričom Podzhotoviteľ, t.j. spoločnosť EURO CONCRETE PUMP SK, s. r. o. v celom rozsahu uznáva svoj záväzok z titulu škody spôsobenej Objednávateľovi, t.j. spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť a zaväzuje sa túto škodu nahradiť v plnej výške priamo Objednávateľovi;
- (F) účastníci si uvedomujú, že je nevyhnutné upraviť vysporiadať záväzok Podzhotoviteľa z titulu škody spôsobenej Objednávateľovi a nakoľko aj Zhotoviteľ ako generálny zhotoviteľ stavby má záujem na vyriešení vzniknutej udalosti k spokojnosti všetkých účastníkov, pristupujú k uzavretiu tejto Dohody o vysporiadaní škody nasledovne:

ČL I

Predmet dohody

1. Podzhotoviteľ sa zaväzuje nahradiť Objednávateľovi škodu v celom rozsahu, a to tak, že do 30 dní od podpisu Dohody o vysporiadaní škody uhradí na účet Objednávateľa uvedený v záhlaví tejto dohody pri Objednávateľovi sumu vo výške 8 000,64 EUR (slovom: osemtisíc eur a šesťdesiatštyri centov).
2. Uhradením sumy podľa bodu 1. na účet Objednávateľa sa považujú všetky nároky Objednávateľa z titulu vzniknutej škody za vysporiadané v celom rozsahu.

Čl. II
Záverečné ustanovenia

1. Túto dohodu je možné ho meniť len písomnou formou po dohode všetkých účastníkov.
2. Táto dohoda je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, z ktorých obdrží každý z účastníkov po jednom.
3. Účastníci vyhlasujú, že túto dohodu si prečítali, porozumeli jeho textu a na znak súhlasu ho podpisujú.
4. Táto dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu všetkými účastníkmi.
5. Prílohy:
 - Protokol o vzniku mimoriadnej udalosti v premávke MHD a ND z 14.5.2015
 - Vyčíslenie škody č. 3/2015

V Bratislave dňa 5.10.2015

Objednávateľ:

Odtlačok pečiatky

Ing. Ľubomír Belčí
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Ing. Roman
Kováč

V Bratislave dňa 20.11.2015

Zhotoviteľ:

STRABAG

Odtlačok pečiatky
STRABAG Pozemné inžinierstvo s.r.o.

Ing. Miroslav Štrob, projektant
STRABAG Pozemné inžinierstvo
staviteľstvo s. r. o.

Ing. Alojz Štoba, projektant
STRABAG Pozemné inžinierstvo
staviteľstvo s. r. o.

Podzhotoviteľ:

Odtlačok pečiatky

Marián Bundzel, konateľ
EURO CONCRETE PUMP SK, s.r.o.

EURO CONCRETE PUMP SK, s.r.o.

Bartolomejská 4
831 02 Bratislava
IČO: 4715510
IČ DPH: SK202215503